



REUNIONS

- **Le Conseil des ministres de l'économie et des finances de l'UE réuni le 12 juillet a discuté d'un éventuel soutien de l'UE à la reconstruction de l'économie de la Cisjordanie et de la Bande de Gaza.** Le Conseil a demandé à la Commission européenne et à la Banque européenne d'investissement de poursuivre leurs travaux afin de permettre de nouvelles discussions et la prise de décisions.
- **Le Haut Représentant de l'UE, Javier Solana, effectue une visite au Moyen-Orient du 10 au 14 juillet.** Il s'est d'abord rendu en Egypte, où il a eu des entretiens avec le Président Hosni Moubarak et d'autres responsables politiques. Il a évoqué le Processus de paix au Moyen-Orient et a condamné l'assassinat de l'ambassadeur d'Egypte en Irak, Ihab Sharif. En Israël le 12 juillet, M. Solana s'est entretenu avec le Premier Ministre Ariel Sharon et des membres de son gouvernement, et il a condamné dans une déclaration l'attentat terroriste qui a eu lieu le même jour à Netanya, au nord de Tel Aviv. La Présidence britannique de l'UE a également condamné cet attentat dans un communiqué publié le même jour. En Cisjordanie, M. Solana a rencontré les principaux dirigeants palestiniens. Lors de ses entretiens avec le Premier Ministre, Ahmed Qureï, il a souligné que le désengagement de Gaza devait réussir pour le peuple palestinien et pour le peuple israélien. A Gaza, le Haut Représentant devait rencontrer la Commissaire-générale de l'UNRWA, Karen Koning Abou-Zayd. Les déclarations de M. Solana au Moyen-Orient sont disponibles en ligne : <http://ue.eu.int/solana> . Le communiqué de la présidence britannique se trouve à l'adresse suivante : <http://www.eu2005.gov.uk>
- **Deux réunions consacrées au dixième anniversaire du Processus de Barcelone se sont tenues au Parlement européen à Bruxelles : la commission des affaires étrangères a organisé le 13 juillet une audition publique et la sous-commission des droits de l'homme de cette commission s'est réunie sur le même thème le 11 juillet.** La députée européenne Anneli Jäätteenmäki, auteur d'un rapport sur le Processus de Barcelone renouvelé, a participé aux deux réunions. La sous-commission des droits de l'homme a entendu le coordonnateur de l'UE pour la lutte anti-terroriste, Gijs de Vries, un ministre plénipotentiaire à la mission du Maroc auprès de l'UE, Nabil Adghoghi, un représentant d'Amnesty International, ainsi que des experts. La réunion de la commission des affaires étrangères a été ouverte par son Président, Elmar Brok, et a donné la parole à un responsable de la Fondation européenne pour la formation et à plusieurs universitaires. <http://www.europarl.eu.int> .
- **Le Comité MED, qui s'est réuni le 11 juillet à Bruxelles, a donné des avis favorables sur les plans de financement nationaux MEDA pour 2005 concernant sept Partenaires méditerranéens - l'Algérie (€ 80 millions), l'Egypte (€ 110 millions), la Jordanie (€ 60 millions), le Liban (€ 27 millions), le Maroc (148 millions), la Syrie (€22 millions) et la Tunisie (€118 millions) – ainsi que sur la deuxième partie du plan de financement régional MEDA pour 2005 (€ 59,9 millions).** Ce dernier comporte des mesures destinées à améliorer les conditions de vie des réfugiés palestiniens en Jordanie, au Liban et en Syrie, la poursuite des programmes TEMPUS et Euromed Jeunesse en 2005-2006 et enfin trois actions entrant dans le cadre de la politique européenne de voisinage : la coopération transnationale et transfrontalière, la promotion d'un espace aérien euro-méditerranéen et l'appui technique à l'Office conjoint israélo-palestinien pour les transports.
- **Le Forum Euromed Transport a tenu sa sixième réunion le 16 juillet à Bruxelles pour discuter du Livre bleu sur les transports dans la région méditerranéenne, qui sera prochainement achevé, dans la perspective de la réunion des ministres des transports euro-méditerranéens, qui doit avoir lieu le 15 décembre à Marrakech.** Le Livre bleu a été préparé dans le cadre du programme régional Euromed Transport, financé par MEDA. Bien que les Partenaires méditerranéens aient introduit des réformes très substantielles, ils doivent poursuivre sur la voie de l'amélioration, selon le Livre bleu, qui met le doigt sur six domaines problématiques : les structures institutionnelles, les réseaux d'infrastructures, la chaîne du fret, le transport international de passagers, la durabilité et enfin le financement. Le document propose



un cadre politique et des recommandations pour chacun des six domaines. Ce Livre Bleu sera transmis aux ministres en tant que Communication du Forum et constituera un document de référence pour la réforme du secteur des transports dans la région méditerranéenne et les développements futurs de la coopération euro-méditerranéenne en matière de transports.

- **Le Comité de suivi de la coopération Euromed dans le domaine de la recherche & développement technologique (MoCo), qui regroupe les représentants des ministres euro-méditerranéens chargés de la recherche scientifique, a manifesté récemment la volonté de travailler à la réalisation d'un espace euro-méditerranéen de la recherche et de l'innovation.** Cet objectif serait au centre d'une Conférence des ministres euro-méditerranéens responsables de la recherche scientifique et du développement technologique, que la Tunisie a proposé au MoCo d'organiser, lors de la dixième réunion de ce comité, tenue à Tunis fin juin. Le MoCo a accueilli cette invitation avec intérêt.

PROGRAMMES & PROJETS

⚡ **EUROMED QUALITE : UN PROGRAMME QUI DONNE DE BONS RESULTATS, MAIS QUI DEMANDE PLUS D'EFFORTS**

Le programme régional Euromed Qualité, financé par MEDA, a obtenu des résultats positifs, mais des efforts supplémentaires sont nécessaires pour atteindre l'objectif de ce programme : améliorer les infrastructures de la qualité. Voilà l'état des lieux d'Euromed Qualité tel qu'il a été établi par les parties prenantes de ce programmes réunies pour leur deuxième conférence annuelle les 4 et 5 juillet à Bruxelles. Cette conférence a réuni des responsables des Partenaires méditerranéens, de la Commission européenne et du Comité européen de normalisation (CEN), l'organisme chargé de la mise en œuvre du programme, qui est géré par l'Office de coopération EuropeAid de la Commission européenne. Dans leurs conclusions, les participants à la conférence ont noté que l'intégration des organismes de normalisation des Partenaires méditerranéens dans les structures européennes constituait un élément essentiel à la réussite du programme et ils ont décidé que le CEN examinerait la possibilité d'élargir les domaines de compétence de ces organismes. Les participants ont également souligné l'importance des activités qui ont pour but l'intégration sud-sud. Le programme Euromed Qualité a une durée de 36 mois ; il a été lancé en janvier 2004 avec un budget de €7,26 millions fourni par MEDA et a débuté sa seconde phase à la fin de l'année dernière. Pendant la première phase, un bilan des infrastructures consacrées à la qualité chez les Partenaires méditerranéens a été établi et un réseau euro-méditerranéen d'organismes de normalisation, d'accréditation et de métrologie a été créé. En outre, divers ateliers et séminaires de formation ont été organisés.

⚡ **INVESTISSEMENT : UN SEMINAIRE REGIONAL ET DES ACTIONS EN TUNISIE ET AU MAROC**

Un séminaire régional et des actions destinées à la Tunisie et au Maroc se déroulent ces jours-ci pour faciliter la promotion de l'investissement dans le cadre du réseau euro-méditerranéen d'agences de promotion des investissements soutenu par le programme régional ANIMA, financé par MEDA et géré par l'Office de coopération de la Commission européenne. **Un séminaire régional sur l'approche par régions** pour la promotion de l'investissement se tient du 13 au 15 juillet à Istanbul. Ce séminaire, qui s'adresse à des professionnels de la promotion des investissements, de Turquie et d'autres Partenaires méditerranéens, traite de la couverture d'un pays par un réseau régional de partenaires, des rôles des partenaires régionaux et locaux, de la structure à adopter pour un membre local ou régional d'un tel réseau et des différents modèles régionaux. Ce séminaire, organisé par ANIMA en collaboration avec la Direction générale des investissements étrangers de sous-secrétariat turc du Trésor, se penche aussi sur les perspectives nationale et régionale chez les Partenaires méditerranéens, en France et au Royaume-Uni, sur la promotion des investissements dans une région européenne, l'Alsace, ainsi que la perspective régionale et locale en Turquie. D'autre part, **une mission d'assistance technique se rendra en Tunisie du 17 au 26 juillet** afin d'améliorer la structure et l'organisation de l'Agence tunisienne de promotion



de l'investissement extérieur (FIPA). L'expert envoyé au titre du programme ANIMA établira un diagnostic de la structure de la FIPA et proposera des scénarios d'amélioration. Enfin, **un séminaire de formation se tiendra du 18 au 21 juillet à Rabat** pour aider la Direction marocaine des investissements (DI) à élaborer un plan de marketing et de communication territorial. Ce séminaire, organisé par ANIMA en collaboration avec la DI, est axé sur des projets concrets et actuels et a pour but de former des formateurs susceptibles de partager leurs connaissances avec des collègues travaillant au niveau local ou régional. <http://www.animaweb.org>

⚡ **EUROMED JUSTICE : SEMINAIRE REGIONAL SUR L'EXECUTION DES JUGEMENTS**

Des juges et autres magistrats, des greffiers, des avocats, des formateurs et d'autres membres des professions juridiques et judiciaires des dix Partenaires méditerranéens et des Etats membres de l'UE participeront du 18 au 21 juillet à Rabat à un séminaire régional sur l'«Exécution : modalités, autorités d'exécution et exécution des jugements». Il s'agira du troisième des quatre séminaires du thème n° 1, «Initiation et formation à la coopération et à l'entraide judiciaire internationale en matière pénale», du programme régional Euromed Justice, financé par MEDA et géré par l'Office de coopération EuropeAid de la Commission européenne. Les participants travailleront sur les documents relatifs à l'exécution des jugements et actes judiciaires chez les Partenaires méditerranéens et sur les modalités d'exécution des jugements dans le contexte international. Ils analyseront le rôle des autorités d'exécution et ils discuteront des mécanismes d'unification dans l'exécution de jugements entre les partenaires euro-méditerranéens. Le séminaire, qui combinera sessions plénières et groupes de travail, inclura également des études de cas.

PUBLICATIONS

📖 **PROGRAMMES ET PROJETS REGIONAUX : LES NOTES D'INFORMATION EUROMED EN LIGNE**

Les programmes et projets régionaux MEDA et les autres activités régionales euro-méditerranéennes sont expliqués en ligne. Les Notes d'Information Euromed mises à jour se trouvent en anglais sur le site Internet d'EuropeAid : http://europa.eu.int/comm/europeaid/projects/med/publications_en.htm . La version française sera disponible plus tard.

ATTENTION

Le prochain numéro du Synopsis Euromed paraîtra le mercredi 20 juillet, étant donné que le 21 juillet est jours férié en Belgique.

POSSIBILITES DE FINANCEMENT

Partenaires méditerranéens

Supply of equipment for Water Supply and Irrigation Project Location Meda Region Jordan and Palestine

Référence: EuropeAid/120405/D/SUP/Multi

Status: Ouvert (jusqu'au 09.08.2005)

Multimedia streaming server equipment for Islamic University of Gaza; Learning Management System server for Jordan University of Science Technology and IT Equipment for 9 teaching



laboratories in various countries

Référence: EuropeAid/121304/D/SUP/Multi

Status: Ouvert (jusqu'au 25.07.2005)

Soutien à la distribution et à l'exploitation des films méditerranéens et européens dans la région meda et dans l'union européenne

Référence: EuropeAid/121649/C/SER/Multi

Budget EUR: 2800000

Status: Ouvert (jusqu'au 30.09.2005)

Egypte

Development of (38) Health Facilities in Sohag Governorate

Référence: EuropeAid/120916/D/WKS/EG

Status: Ouvert (jusqu'au 29.08.2005)

Health Sector Reform Programme - Introduction to Family Medicine Family Practice Nurse and Family Practice Head Nurse Training Programs

Référence: EuropeAid/121450/D/SER/EG

Status: Ouvert (jusqu'au 11.08.2005)

Health Sector Reform Programme - Training in the Pharmaceutical Sector

Référence: EuropeAid/121454/D/SER/EG

Status: Ouvert (jusqu'au 11.08.2005)

Jordanie

Rediscover aqaba advertising and public relations campaign in jordan

Référence: EuropeAid/121590/M/SER/JO

Budget EUR: 105000

Status: Ouvert (jusqu'au 13.07.2005)

Supply of 3 Vehicles for the PMU - Program Management Unit

Référence: EuropeAid/121778/M/SUP/JO

Status: Ouvert (jusqu'au 09.08.2005)

Twinning Call For Proposal Support to the Customs Department in the Implementation of the EU-Jordan Association Agreement;

Référence: EuropeAid/121875/C/G/JO

Status: Ouvert (jusqu'au 06.09.2005)

Liban

Satellite Imagery and Supporting Database and Software IPP MSC-Public Works

Référence: EuropeAid/121253/D/SUP/LB

Status: Ouvert (jusqu'au 16.08.2005)

Provision and Installation of Computer Networks and Hardware and Implementation of a Ready-made Document Management System at the Ministry of Foreign Affairs the Directorate General of General Security in Lebanon and at 4 Lebanese Diplomatic Offices

Référence: EuropeAid/121268/D/S/LB

Status: Ouvert (jusqu'au 15.07.2005)

Utility Information System Software for Etablissements des Eaux

Référence: EuropeAid/121305/D/SUP/LB

Status: Ouvert (jusqu'au 17.08.2005)



River and Spring Flow Monitoring Equipment and Software Analysis

Référence: EuropeAid/121306/D/SUP/LB

Status: Ouvert (jusqu'au 17.08.2005)

Leakage Detection Equipment Demand Management Equipment

Référence: EuropeAid/121307/D/SUP/LB

Status: Ouvert (jusqu'au 16.08.2005)

Supply of Vehicles Solid Waste Equipment Generator and Bins for Various Municipalities in Lebanon

Référence: EuropeAid/121543/D/SUP/LB

Status: Ouvert (jusqu'au 19.08.2005)

Twinning call for proposals Lebanese Customs - Capacity Building / Modernisation of the Petroleum Warehousing Operations

Référence: EuropeAid/121913/C/G/LB

Budget EUR: 125000

Status: Ouvert (jusqu'au 16.08.2005)

Maroc

Acquisition d'équipements pour les Centres Techniques Laboratoires et la Direction de la Normalisation et de la Promotion de la Qualité Casablanca et Rabat Maroc

Référence: EuropeAid/119898/D/SUP/MA

Status: Ouvert (jusqu'au 06.08.2005)

Acquisition des équipements destinés à la formation dans le secteur des nouvelles technologies de l'informatique et de la communication (NTIC) de l'OFPPT

Référence: EuropeAid/119996/D/SUP/MA

Status: Ouvert (jusqu'au 02.09.2005)

Acquisition d'équipement technique pour le Centre Technique de la Plasturgie et du Caoutchouc (CTPC) a Casablanca Maroc

Référence: EuropeAid/120429/D/SUP/MA

Status: Ouvert (jusqu'au 05.08.2005)

Acquisition d'équipement technique pour le Centre Technique de Transformation du Bois Ameublement (CTTBA) Casablanca Maroc

Référence: EuropeAid/120696/D/SUP/MA

Status: Ouvert (jusqu'au 03.09.2005)

Acquisition des Equipements destinés à la formation professionnelle dans le secteur des Nouvelles Technologies de l'Information et de la Communication

Référence: EuropeAid/120743/D/SUP/MA

Status: Ouvert (jusqu'au 01.09.2005)

Acquisition des Equipements destinés à la formation professionnelle dans le secteur Tourisme - Hôtellerie

Référence: EuropeAid/120744/D/S/MA

Status: Ouvert (jusqu'au 21.07.2005)

Acquisition de véhicules utilitaires pour les centres d'apprentissage dans les secteurs de Tourisme/Hôtellerie et du Textile/Habillement

Référence: EuropeAid/121437/D/SUP/MA

Status: Ouvert (jusqu'au 28.07.2005)



Achat de matériel oléicole - lieu d'exécution - province de Chefchaouen - Maroc

Référence: EuropeAid/121546/D/SUP/MA

Status: Ouvert (jusqu'au 07.09.2005)

Appel à propositions Appui aux associations de micro crédit avec une clause suspensive

Référence: EuropeAid/121672/M/G/MA

Status: Ouvert (jusqu'au 28.07.2005)

AO 2/2005 Fourniture de matériel Informatique destiné au programme MEDA-DRI/GRN Lieu d'exécution TAZA - MAROC

Référence: EuropeAid/121780/M/SUP/MA

Status: Ouvert (jusqu'au 26.07.2005)

AO 1/2005 projet DRI/ GRN travaux d'aménagement agropastoral de défense et restauration des sols de valorisation de terres agricoles et d'infrastructures collectives à Oujda

Référence: EuropeAid/121799/L/WKS/MA

Status: Ouvert (jusqu'au 05.09.2005)

Acquisition des véhicules pour l'ANPME

Référence: EuropeAid/121816/M/SUP/MA

Status: Ouvert (jusqu'au 25.07.2005)

Appui aux coopératives arganières et leurs groupements

Référence: EuropeAid/121858/M/ACT/MA

Status: Ouvert (jusqu'au 07.09.2005)

Syrie

Supply and installation of electronic equipment to hiba-eu project

Référence: EuropeAid/121544/D/SUP/SY

Status: Ouvert (jusqu'au 22.08.2005)

Local Regional Cultural Activities - MEDA 2005 / SYRIA

Référence: EuropeAid/121666/L/G/SY

Status: Ouvert (jusqu'au 25.07.2005)

European Initiative for Democracy and Human Rights (EIDHR) micro-projects in Syria

Référence: EuropeAid/121786/C/G/SY

Status: Ouvert (jusqu'au 25.09.2005)

Tunisie

Fourniture de 15 groupes motopompes ; d'équipements d'irrigation ; de 36 citernes à traction animale

Référence: EuropeAid/121360/D/SUP/TN

Status: Ouvert (jusqu'au 17.08.2005)

Fourniture de 12 groupes motopompes ; d'équipements d'irrigation ; de 30 citernes à traction animale

Référence: EuropeAid/121361/D/SUP/TN

Status: Ouvert (jusqu'au 16.08.2005)

Appel à propositions pour un jumelage Renforcement des capacités institutionnelles des structures publiques tunisiennes chargées de la mise en oeuvre de la politique de la Concurrence.

Référence: EuropeAid/121886/C/G/TN



Budget EUR: 810000

Status: Ouvert (jusqu'au 30.09.2005)

Turquie

Technical assistance in the Re-structuring and Strengthening of the Turkish Rail Sector

Reference: EuropeAid/117293/D/SER/TR

Budget EUR: 3428000

Status: Ouvert (jusqu'au 15.08.2005)

Establishment of an IT system for Financial Monitoring and Statistics Reporting for the General Directorate of Insurance (GDI) and the Insurance Supervisory Board (ISB)

Référence: EuropeAid/117442/C/S/TR

Status: Ouvert (jusqu'au 28.06.2005)

Strengthening the Accountability Efficiency and Effectiveness of the Turkish National Police

Référence: EuropeAid/117614/D/SUP/TR

Status: Ouvert (jusqu'au 01.09.2005)

Call for expression of interest to set up a list of pre-selected consultants in order provide administrative and technical assistance to the Representation of the European Commission.

Deadline for first evaluation round 7 May 2004

Référence: EuropeAid/119722/C/SV/TR

Status: Ouvert (jusqu'au 31.01.2007)

Strengthening the Public Procurement System

Référence: EuropeAid/120116/D/SER/TR

Budget EUR: 450000

Status: Ouvert (jusqu'au 18.07.2005)

Support to Food Inspection Services

Référence: EuropeAid/120708/C/S/TR

Status: Ouvert (jusqu'au 15.07.2005)

Supply of Specialist Workshop and Laboratory Equipment to Vocational and Technical Teacher-Training Faculties

Reference: EuropeAid/120885/C/SUP/TR

Status: Ouvert (jusqu'au 03.08.2005)

Des informations détaillées sur ces appels d'offres sont disponibles dans la base de données "appels d'offres" d'EuropeAid: <http://europa.eu.int/comm/europeaid/cgi/frame12.pl>

Pour pouvoir voir la liste des appels avec tous les documents qui s'y rattachent, il faut remplir le formulaire "QUERY" de la façon suivante:

1. <MEDA> dans le menu déroulant
2. Status: Open
3. Type: Supplies, Works, Services, Grants (sélectionner toutes les catégories)
4. Region: Mediterranean Partners
5. Countries: ALL
6. Cliquer sur "SUBMIT QUERY"

Une liste d'appels ouverts apparaîtra.